

せいかつじょうほうし こまき

5 2025
月号

- P1** ●「ヘレン・ケラー ～ ひびき合う ものたち」
バリアフリー 演劇
- P2** ●母子健診などの カレンダー
- P3** ●外国語版 ごみ分別アプリを 配信しています
●次の 税金の 支払い期限は 6月 2日(月)です
- P4** ●带状疱疹ワクチンの 定期予防接種
●麻しん風しん 混合ワクチン
第2期の 定期接種の お知らせ
●5月31日は 世界禁煙デー

- P5** ●2025年度 当初予算の 内容
- P6** ●在留相談に ついて／
外国人のための 相談窓口の おしらせ
- P7** ●KIA ポルトガル語 入門講座の おしらせ
●KIA 中国語 入門講座の おしらせ
●KIA 「料理で 国際交流」トルコ料理教室
- P8** ●KIA 交流パーティー 参加者募集
●KIA ボランティア説明会
●「こまくる」に乗って、出かけよう!

「ヘレン・ケラー ～ ひびき合う ものたち」バリアフリー 演劇

幼い頃の 病気のせいで 視覚(目)、聴覚(耳)、言葉に 障がいを 持つ ヘレン・ケラーと、彼女に「言葉」を 発見させ、彼女の 新しい世界を 切り開いた 家庭教師 アニー・サリバン。「奇跡」の 物語として、世界中の 人々に 親しまれる ヘレン・ケラー。演劇による「人と 人との 繋がり」の 可能性を めざした 本格派 バリアフリー公演。

※公演の セリフは 日本語です

日 時 6月 15日 (日) 15:00開演 (14:00から 入れます)

※13:45 バリアフリー 優先入場・バックステージ ツアー・舞台説明 (開演 1時間前～) も あるよ!

※予約は 必要ありません

場 所 小牧市市民会館 大ホール

費 用 一般:2,500円、アートフレンド会員:2,000円

中学生以下:1,000円

障がい者手帳を 持っている人:1,000円

介助者 (1人まで):1,000円

※2歳までの人は 大人の 膝の上で 見ることができます

持ち物 障がい者手帳を 持っている人は 当日 持ってきてください。早く 入場できます。(13:45～)
前の方に 車イスのまま 見ることの できる エリアが あります。

申し込み チケット 好評発売中! ネットでも 買えます。

●チケットを 買える場所:こまき市民文化財団、まなび創造館、味噌市民センター、
東部市民センター、北里市民センター ※月曜日は どの施設でも 売っていません



問合せ 小まき市民文化財団 TEL.0568-71-9700



母子健診などの カレンダー

種 類	日 子	場 所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ ははあや し か けんしん 母親歯科健診	5月13日(火)	保健センター	13:05~13:55	2024年 12月 21日 ~ 31日生まれ
	5月20日(火)			2025年 1月 1日 ~ 10日生まれ
	5月27日(火)			2025年 1月 11日 ~ 20日生まれ
1歳6か月児健診	5月 9日(金)	保健センター	13:05~14:15	2023年 11月 1日 ~ 10日生まれ
	5月16日(金)			2023年 11月 11日 ~ 20日生まれ
	5月23日(金)			2023年 11月 21日 ~ 30日生まれ
2歳3か月児歯科健診	5月15日(木)	保健センター	9:00~10:10	2023年 2月 1日 ~ 15日生まれ
	5月22日(木)			2023年 2月 16日 ~ 28日生まれ
3歳児健診	5月 7日(水)	保健センター	13:05~14:15	2022年 5月 1日 ~ 10日生まれ
	5月14日(水)			2022年 5月 11日 ~ 20日生まれ
	5月28日(水)			2022年 5月 21日 ~ 31日生まれ
5歳児健診	5月 8日(木)	保健センター	12:50~14:15	2020年 4月 2日 ~ 10日生まれ
	5月22日(木)			2020年 4月 11日 ~ 20日生まれ
	5月29日(木)			2020年 4月 21日 ~ 30日生まれ

※対象の人には 前もって 手紙を 送ります。詳しい 受付時間は 手紙で 確認してください。※親子(母子)健康手帳と バスタオルを 忘れずに 持って 来てください。※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い 場合は、保健センターへ 相談して ください。

りゅうしよく きょうしつ 離乳食教室 しよき きょうしつ (初期こっくん教室)	5月14日(水)	保健センター	10:00~11:00	●対象/4か月児以降の 保護者。赤ちゃんも 参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
りゅうしよく きょうしつ 離乳食教室 こうき きょうしつ (後期かみかみ教室)	5月30日(金)	保健センター	10:00~11:00	●対象/9か月児以降の 保護者。赤ちゃんも 参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
にこにこむし歯 予防教室	5月26日(月)	保健センター	10:00~11:30	●対象/乳幼児(特に1歳ぐらいの子ども)に おすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびについてのお話、お口に関する 不安や 心配な ことの 相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳・歯ブラシ・ バスタオル ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
親子(母子) 健康手帳交付	申し込みは コチラ			●内容/保健師・助産師が 親子健康手帳を 渡します。妊娠中の 不安や 心配な ことなど 気軽に 相談して 下さい。●場所/子育て世代 包括支援 センター(ラビオ3階) ●持ち物/妊娠届出書 または 医師の 診断書。 在留カード、マイナンバーカード、妊婦本人の 振込先口座の 通帳 ●申し込み/QRコードから 予約してください。
母乳相談	申し込みは コチラ			●内容/授乳などの 乳児の 育児相談 ●場所/子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階) Tel.0568-71-8611 ●料金/0円 ●申し込み/QRコードから 予約してください。
育児相談・ 妊婦・産婦健康相談	5月13日(火) 5月23日(金) 5月30日(金)	小牧南児童館 Tel.0568-77-0454 北里児童館 Tel.0568-71-1183 味噌児童館 Tel.0568-75-4999	10:00~11:15 10:00~11:15 10:00~11:15	●申し込み/小牧南児童館 ●申し込み/ QRコードから 予約してください。
低体重児届	●内容/ 育児についての 相談、 身体計測、血圧測定 (希望者のみ)			
1st アニバーサリー 事業	●申し込み/小牧南児童館 ●申し込み/ QRコードから 予約してください。			

詳しいことを 知りたい人は、
下の 問合せ先へ 聞いて ください。

問合せ先
保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545
子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

外国語版 ごみ分別アプリを 配信しています

ダウンロードは はこちらから



iOS用



Android用

小牧市では、**ごみ分別アプリ「さんあ〜る」**を配信しています! ごみの 出し方や 分け方などがわかるので、ぜひ 使ってください。



対応
言語

- 日本語
- ポルトガル語
- 英語
- 中国語
- インドネシア語
- スペイン語
- ベトナム語
- タガログ語



便利な 機能

ごみを出す日を 確認!
「資源・ごみ カレンダー」

住所を 入力することで 資源・ごみの 種類ごとに 出す日を確認できます。
「出したい ごみがあるけど 次いつ 出せるのだろう」と 思ったときに 使います。

ごみの 出し方を 調べる!
「資源・ごみの 分け方と 出し方」

ごみの 分け方ごとに 対象と なるものや 出し方を 調べることができます。

資源・ごみの 名前から 分け方を 調べる!
「資源・ごみ 分別早見表」

出したい ごみがあるけど、分け方が わからない人に おすすめ!
五十音順で ごみの 分け方を 調べることができます。

問合先 **ごみ政策課 TEL.0568-76-1187**

次の 税金の 支払い期限は 6月2日(月)です

軽自動車税 (全期)

支払いは 早めに!

支払いを 忘れないように するには、口座振替が 便利です。税金を 口座振替で 支払う人は、支払い期限の 前日までに 口座の 残りの お金を 確認してください。
スマートフォンアプリ 「PayB」「PayPay」でも 納付(支払い)が できます。
※口座振替を 利用している人は、アプリによる 納付(支払い)は できません。
利用方法は、それぞれの アプリの ホームページを みると 分かります。



給料が 減ったりして、決められた日 までに 納付できないときは、収税課に 相談してください。
決められた日を 過ぎると、延滞金(支払いが 遅れたときに 払う お金)を 払わないと いけません。

平日の 昼は 忙しくて、
税金の 支払いが
できない 人は…

毎週日曜日に
市役所の 窓口で
支払いが できます。
(年末年始 除く)

①市役所本庁舎 2階で、税金の 払い方の 相談が できます。税金を 払うことも できます。
とき ▶ 5月 11日(日)、5月 25日(日) 8:30~17:15

②市役所本庁舎 1階で、税金を 払うことが できます。
とき ▶ 5月 4日(日)、11日(日)、18日(日)、25日(日) 8:30~17:15

③バーコード付きの 税金の 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。
※ただし、納付書に 書いてある 期限までです。

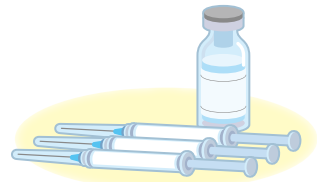
*証明書の ご案内 …… 納税証明書は 収税課(2階 ⑥)で 発行 できます。
所得課税証明書は 市民税課(2階 ④)で 発行 できます。

問合先 **収税課 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118**

帯状疱疹ワクチンの 定期予防接種

帯状疱疹ワクチンは 2025年 4月から 定期予防接種に なります。

対象者の 方の 接種期間は 2025年 4月 1日 ～ 2026年 3月 31日です。



費用	①乾燥弱毒生水痘ワクチン (1回接種) …… 2,400円/回 ②乾燥組換え 帯状疱疹ワクチン (2回接種) 6,600円/回	どちらかを 接種を 受ける人が 選びます。
対 象	今までに 帯状疱疹ワクチンを 接種したことの ない、下の 誕生日の 人 ○1960年 4月 2日 ～ 1961年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 65歳に なる人) ○1955年 4月 2日 ～ 1956年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 70歳に なる人) ○1950年 4月 2日 ～ 1951年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 75歳に なる人) ○1945年 4月 2日 ～ 1946年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 80歳に なる人) ○1940年 4月 2日 ～ 1941年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 85歳に なる人) ○1935年 4月 2日 ～ 1936年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 90歳に なる人) ○1930年 4月 2日 ～ 1931年 4月 1日 生まれの人 (2026年 3月 31日までに 95歳に なる人) ○1926年 4月 2日 より 前に 生まれた人 (2026年 3月 31日までに 100歳以上 に なる人)	

○対象の 人には「接種券」(はがき)を 4月下旬に 送ります。接種が できる 医療機関(病院や クリニック)や、接種間隔などについては 接種券で 確認してください。

○今までに 帯状疱疹ワクチンを受けたことがある人は 基本的には 定期接種の 対象に なりません。

○50歳以上の 市民を 対象に 帯状疱疹ワクチンの 接種に かかる 費用の 一部を 助成する 制度は 2025年度も あります。定期接種の 対象年齢では ない人で、定期接種の 対象と なるより前に 接種したい人は 助成制度を 使ってください。(接種費用は 定期接種よりも 高くなります)

麻しん風しん 混合ワクチン 第2期の 定期接種のお知らせ

2025年度 対象者の 接種期限は **2026年 3月 31日** です。体調(体の具合)の 良いときに 早めに 接種しましょう。

※小牧市の 外の 病院や クリニックで 接種する人は 必ず 前もって 保健センターで 手続きを してください。

費用 無料 **対 象** 2019年 4月 2日 生まれ ～ 2020年 4月 1日 生まれ
※予診票は 5月下旬に 送ります。



麻しん風しん 混合ワクチンの 定期接種の 期間が 2025年 4月 1日 ～ 2027年 3月 31日まで 延びます

期間延長の
お知らせ

対象者	第1期 ○2022年 4月 2日 生まれ ～ 2023年 4月 1日 生まれ 第2期 ○2018年 4月 2日 生まれ ～ 2019年 4月 1日 生まれ 第5期 ○1962年 4月 2日 生まれ ～ 1979年 4月 1日 生まれの 男性であって、 2025年 3月 31日までに 抗体検査を 実施した結果、風しんの 抗体が 不十分な方
-----	--

5月31日は 世界禁煙デー

5月31日から 6月6日は 禁煙週間

今日から たばこを 吸うのを やめてみませんか。

たばこの 煙から あなたや あなたの 大切な人、子どもを 守るため

たばこを やめることを 応援します。たばこを やめるために、病院に 行ったり、薬を 使ったりすることも できます。また、18歳で 大人になりますが、

たばこは 20歳まで

吸うことが できません。

たばこを やめるための
病院の 情報は こちら

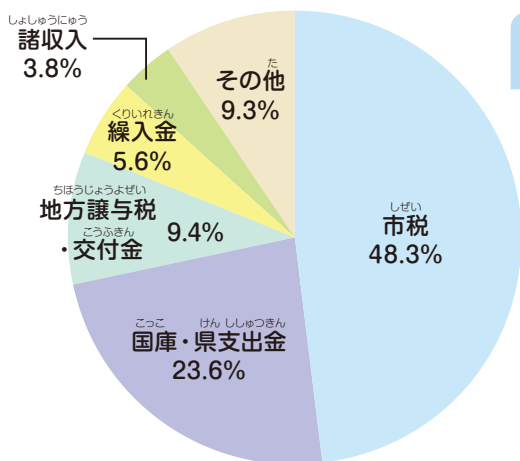


問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

2025年度 当初予算の内容



一般会計は 特別会計以外の 歳入（入ってくる お金）と、歳出（出ていく お金）を 計算して 処理する 会計です。
2025年度の 一般会計当初予算額（一般会計の 予算の 金額）は、703億 5,600万円で、2024年度の 当初予算に
比べて 79億 1,600万円、増えています。

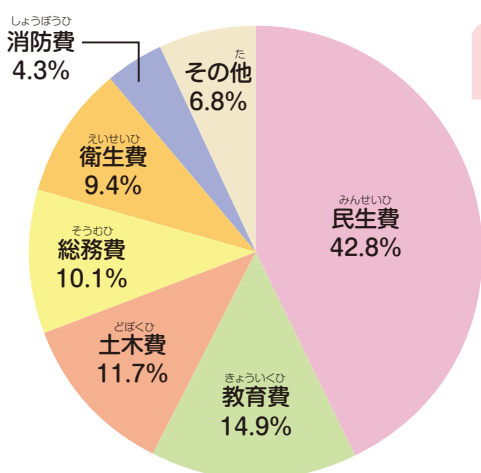


歳入

歳入総額 703億5,600万円

言葉の解説

- 市税 …… 個人や 会社などの 市民税、
土地や 建物に かかる 固定資産税など
- 国庫・県支出金 …… 国・県から 入ってくる お金
- 地方譲与税・交付金 …… 国・県から 入ってくる お金
- 繰入金 …… 市の 貯金から 入ってくる お金
- 諸収入 …… 消防施設の 共同運営料など

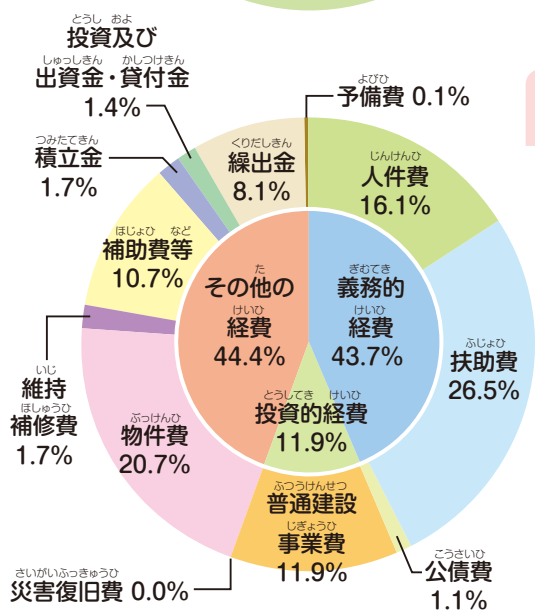


歳出(目的別)

歳出総額(目的別) 703億5,600万円

言葉の解説

- 民生費 …… 福祉に 使う お金
- 教育費 …… 小中学校の 教育や 文化に 使う お金
- 土木費 …… 道路や 川の 工事に 使う お金
- 総務費 …… 市の 事務などに 使う お金
- 衛生費 …… 病気の 予防や ごみの 処理に 使う お金
- 消防費 …… 消防の 業務などに 使う お金



歳出(性質別)

歳出総額(性質別) 703億5,600万円

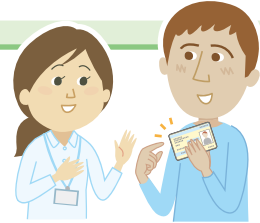
言葉の解説

- 人件費 …… 職員の 給料や 手当
- 扶助費 …… 生活保護や 児童福祉の 当てはまる人を
助けるための お金
- 普通建設事業費 …… 道路、学校や 公園などを 作るための お金
- 物件費 …… 事務を 行うのに 必要な 様々な お金
- 義務的経費 …… 人件費、扶助費、公債費など 市が 必ず
払わなければならない お金
- 投資的経費 …… 施設や 道路の 整備など、長い 年月
形が のこるものに 使う お金

問い合わせ 財政課 TEL.0568-76-1190

在留相談について

名古屋出入国在留管理局（名古屋入管）の職員に在留資格の相談ができます。



5月と6月の相談日

日時 5月14日(水)、6月4日(水) 13:00～、14:00～、15:00～、16:00～

相談時間 1組 45分 料金 0円

場所 小牧市役所（多文化共生推進室）。家で、電話や Zoom を使った相談もできます。

言葉 やさしい日本語 スペイン語、英語、ポルトガル語、ベトナム語（通訳あります。）
その他の言葉は自動翻訳機等を使って相談ができます。

申し込み 予約が います。相談日の2日前までに多文化共生推進室へ電話してください。

例えばこんな
相談ができます

- 会社をクビになりました。仕事を探しています。在留資格の更新ができますか。
- 妻が子どもを産みます。子どもの在留資格の手続きを教えてください。
- 私は、留学生です。卒業後、日本で働きたいです。
今のアルバイト先で正社員として働きます。在留資格を取ることができますか。

外国人のための相談窓口のお知らせ

内容	通訳のいる課・窓口	場所・電話番号	言葉	時間（月曜日～金曜日）
いろいろな相談	多文化共生推進室	市役所本庁舎2階⑬ 0568-76-1675	英語 スペイン語 ポルトガル語 ベトナム語 ※日本語でも相談できます。 ※自動翻訳機等を使って、 いろいろな言葉で相談ができます。	9:00～17:00
保育園 / 幼稚園	幼児教育・保育課	市役所本庁舎2階③ 0568-76-1130	ポルトガル語 スペイン語	9:00～17:00 (12:00～13:00は 休み)
児童クラブ 児童手当	こども政策課	市役所本庁舎2階① 0568-76-1129	ポルトガル語 スペイン語	9:00～17:00 (12:00～13:00は 休み) 月曜日から 金曜日の うち4日
生活保護	福祉総務課	市役所本庁舎1階⑬ 0568-76-1126	ポルトガル語 スペイン語	9:00～16:30 (12:00～13:00は 休み)
国民健康保険 医療証	保険医療課	市役所本庁舎1階⑨⑩ 0568-76-1123	ポルトガル語	9:00～17:00 (12:00～13:00は 休み)
母子手帳をもらう 子育ての相談	子育て世代 包括支援センター	ラビオ3階 0568-71-8611	ポルトガル語 スペイン語	9:30～17:30
健診 / 予防接種 / 健康に関する相談	保健センター	保健センター 0568-75-6471	ポルトガル語 スペイン語 ベトナム語	火曜日から 金曜日 9:00～16:30 (12:00～13:00は 休み) 日時は こちらから



問い合わせ 多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通)



ポルトガル語 入門講座の おしらせ

初めて ポルトガル語を 学習する方を 対象とした レッスンです。

ネイティブの 先生と 一緒に ポルトガル語を セロから 学んでみませんか？



日 時 6月 7日～ 8月 9日の 毎週土曜日 13:00～15:00 全部で 10回
8月 16日 (土) 予備日

場 所 小牧市公民館 4階 ローズルーム **講 師** 田原 カルロス 先生

対 象 18才以上で、小牧市に 住んでいる人、小牧市で 仕事をしている人、小牧市の 学校で 勉強をしている人 または KIAの 会員

定 員 16人 (申し込みの 順番) ※申し込みが 6人より 少ないときは やめます。

お 金 会員: 5,000円 (KIA会費 2,000円を 含む)、会員でない人: 6,000円

申し込み 5月 1日 (木) ～ 5月 24日 (土) お金を 持って、小牧市国際交流協会 (KIA) へ 来てください。



中国語 入門講座の おしらせ

中国語を 話して
新しい 友だちを つくりませんか？

日 時 6月 7日 ～ 8月 16日の 毎週土曜日 (※7月12日は やすみ) 10:00～12:00

場 所 小牧市公民館 チェスルーム

対 象 18才以上で、小牧市に 住んでいる人、小牧市で 仕事をしている人、小牧市の 学校で 勉強をしている人 または KIAの 会員

定 員 16人 (申し込みの 順番)

お 金 会員: 5,000円 (KIA会費 2,000円を 含む)、会員でない人: 6,000円

その他 テキストは 先生が プリントを わたします。

申し込み 5月 1日 (木) ～ 5月 24日 (土) お金を 持って、小牧市国際交流協会 (KIA) へ 来てください。



「料理で 国際交流」トルコ料理教室

日 時 6月 7日 (土) 10:00～13:30

場 所 まなび創造館 5階 料理教室

講 師 エミノグル オズレム 先生 ・ シャーヒン アイセ 先生

対 象 小学4年生以上で、KIAの 会員、または 小牧市に 住んでいる人、小牧市で 仕事をしている人、小牧市の 学校で 勉強をしている人。 (小学生は 親子で 参加してください)

定 員 15人 (申し込みの 順番) **お 金** 会員: 200円、会員でない人: 700円

持ち物 マスク・エプロン・三角巾・ペン または えんぴつ

申し込み 5月 1日 (木) ～ 5月 24日 (土) お金を もって KIAに 来てください。



小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp
小牧市小牧二丁目107番地 小牧市公民館 4階 ※9:00～17:00 (12:00～13:00、日曜日、月曜日、祝日は おやすみ)



交流パーティー 参加者募集

食事しながら、
色々な国の人と
交流しませんか？



日時 5月25日(日) 12:30~14:00 (予定)

場所 小牧市役所 東庁舎大会議室

対象 いろいろな国の人と交流したい人。楽しいことが好きな人。 定員 30人(予約をしてください)

お金 一般:1,000円、中学生まで:500円(お弁当と飲み物が つきます)

申し込み 5月1日(木)~5月15日(木) お金を 持って、小牧市国際交流協会(KIA)へ 来てください。



ボランティア説明会

ボランティアに なって
国際交流しませんか



日時 5月31日(土) 13:30~15:00

場所 小牧市公民館 4階 チェスルーム

対象 国際交流や 多文化共生に 興味の ある人 定員 20人くらい

申し込み 5月1日(木)~24日(土) 小牧市国際交流協会へ 直接 来るか 電話・メールを してください。

問合先

小牧市国際交流協会(KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

小牧市小牧二丁目107番地 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00(12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日はおやすみ)

「こまくる」に乗って、出かけよう!



「こまくる」は、小牧の市内を走る コミュニティバスです。緑色の バス停から乗ることが できます。車いすや、ベビーカーを 使う人も、乗ることが できます。

料金

大人 200円、小学生 100円、65歳以上の 高齢者 0円、幼児 0円
1日 乗り放題です。(運転手から 利用券を もらいます)



乗り方

バスの前と横に、
路線番号と 最終先行が
書いてあります。



バスが 来る時間が
近くなったら、
バス停で 待ちます。
お金を 用意します。



バスは、前の ドアから 乗ります。



運転手に 利用券を 見せます。(お金は いりません)

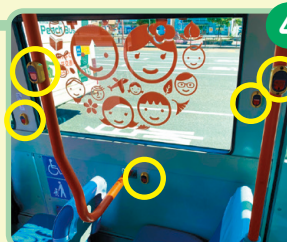
先に 料金箱に お金を
入れます。おつりは できません。
運転手から 利用券を もらいます。
同じ日に もう一度 乗るときは、



座ります。



降ります。
ドアが 2つあるバスは
後ろから 降ります。
ドアが 1つのバスは
前から 降ります。



降りたい バス停の
アナウンスが 流れたら、
降車ボタンを 押します。
バスには、たくさんの
降車ボタンが あります。

問合先 都市整備課 TEL.0568-76-1138

編集
発行

小牧市役所 市民生活部 多文化共生推進室 多文化共生係
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地
電話.0568-39-6527 FAX.0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10822.html>

※詳しくは 各担当 窓口に 聞いて ください

こまきがいこくじんのかたへ 検索

